

Water Skills 2 (Snorkelling) (page 1 of 2)

(Snorkelling)

シュノーケルをする海外調査プログラム(英語記入)

締切: 調査開始2ヶ月前

水際で行われる調査に参加する方は提出してください。参加にあたって特別なスキルが要求されるわけではありません。調査で要求される泳力など詳細についてはブリーフィングを参照してください。If the expedition that you are joining involves working on or near water, you must complete this form. Having extra skills may be helpful but please note that lacking certain skills will not limit your participation. Please refer to your briefing document for details on specific swimming requirements for your project.

Project title:		Team No:	
First name:		Family name:	

Comfort Level in Water(水への適応)

Please indicate your swimming ability and your comfort level in water: (泳力と水に対する許容力で該当するものにチェック)		Please describe your comfort level swimming in the following conditions: (各条件で該当するものをチェック)	
Non swimmer(泳げない)	<input type="checkbox"/>		
I can swim 100m easily(簡単に 100m 泳げる)	<input type="checkbox"/>	Comfortable in calm sea conditions(静かな海なら問題ない)	<input type="checkbox"/>
I can swim 100m with some difficulty (何とか 100m 泳げる)	<input type="checkbox"/>	Comfortable in rough sea conditions(荒れた海でも問題ない)	<input type="checkbox"/>
I can swim 500m easily(簡単に 500m 泳げる)	<input type="checkbox"/>	Comfortable in calm rivers(静かな川なら問題ない)	<input type="checkbox"/>
I can swim 500m with some difficulty (何とか 500m 泳げる)	<input type="checkbox"/>	Comfortable in rapidly flowing rivers(急流でも問題ない)	<input type="checkbox"/>
I am a trained and certified lifeguard (有資格ライフセーバーである)	<input type="checkbox"/>	Not at all comfortable(まったく受け付けない)	<input type="checkbox"/>

Boat Experience(ボートの経験)

Participants will not be operating boats unless there is a certified boating instructor on the staff. 参加者は、有資格者の監督がない限り、操船することはありません。

Do you have any experience with boats? (ボートに乗った経験はありますか)	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Please describe the type and size of boat (include small watercraft such as canoes and kayaks) and how comfortable you are travelling aboard these vessels. (カヌーやカヤックなど小さいものも含めて乗ったことのあるボートについて、その種類、大きさ、およびボート上で気分を悪くしたなどの経験を記入してください)	
Please detail any marine/boating licenses you may hold: 海洋またはボートに関する資格をお持ちの場合はお書きください。	
Do you experience sea sickness? (船酔い経験は)	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Rarely(まれに) <input type="checkbox"/>
Please describe your sea sickness e.g. vomiting, mild, severe (船酔いの程度: 嘔吐した、わずかだった、ひどく)	
Which medications (if used) do you use for sea sickness? (酔い止め薬を使用する場合、その種類を記入してください)	

ご提供していただく個人情報は外部に漏洩することの無いよう適切な管理の元に運用されますが、研究者などアースウォッチに関連する関係者とは情報を共有することがあります。日本語は参考訳です。

提出先: 認定特定非営利活動法人アースウォッチ・ジャパン

〒113-8657 東京都文京区弥生1-1-1 東京大学大学院農学生命科学研究科 フードサイエンス棟4階

Tel. 03-6686-0300 Fax 03-6686-0477 E-mail: info@earthwatch.jp

(Feb.2015)

Water Skills 2 (Snorkelling) (page 2 of 2)

(Snorkelling)

シュノーケルをする海外調査プログラム(英語記入)

参加する調査で、シュノーケリングが調査活動として要求されている場合、あるいは希望する人だけがシュノーケリングを行場合、あなたのシュノーケリング経験について下記の質問に詳細にお答えください。「No」と答えたからといって、必ずしも参加を断られるわけではありません。

If the project you are participating in includes snorkeling as either a required or voluntary portion of activities, please answer the following questions to give us a better understanding of your comfort level and experience. Answering 'no' to any of the questions below will not necessarily preclude your participation.

Snorkel Experience(シュノーケルの経験)

Please describe your snorkelling experience. Include number of times, locations, amount of time in the water and years of experience: (シュノーケルの経験について、回数、場所、水中滞在時間、経験年数などを記入してください)	
Can you surface dive to at least 15 feet / 4.6 metres and hold your breath for 30 seconds? (水面から、最低 5m 潜り、30 秒間息を止めていられますか)	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
If no, please explain: (もしできない場合、どのようなことに無理がありますか)	
Have you had problems equalizing your inner ear at 15 feet / 4.6 metres when snorkelling in the past? (過去のシュノーケリングで、水深 5m で耳抜きをするのに問題があった経験はありますか)	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
If yes, please explain: (その場合、それはどうしてですか)	

ご提供していただく個人情報は外部に漏洩することの無いよう適切な管理の元に運用されますが、研究者などアースウォッチに関連する関係者とは情報を共有することがあります。日本語は参考訳です。

提出先: 認定特定非営利活動法人アースウォッチ・ジャパン

〒113-8657 東京都文京区弥生1-1-1 東京大学大学院農学生命科学研究科 フードサイエンス棟4階

Tel. 03-6686-0300 Fax 03-6686-0477 E-mail: info@earthwatch.jp

(Feb.2015)